

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/EDGD/2009/9  
18 February 2010  
ORIGINAL: ARABIC



الاقتصاد - ادي والاجتم - اعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

### تقرير - ر

اجتماع خبراء بشأن تسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا  
بيروت، 7-8 كانون الأول/ديسمبر 2009

#### موجز - ز

عقدت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، في إطار خطة عمل الأمم المتحدة، اجتماع خبراء بشأن تسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا.

ويتضمن هذا التقرير، الذي اعتمد في الجلسة الختامية للاجتماع، عرضاً للمواضيع التي تناولها المشاركون وموجزاً عن النتائج والتوصيات التي خلصت إليها مناقشاتهم.

وقد ركزت المناقشات على البنود التالية: (1) متابعة إنشاء وتفعيل اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في بلدان منطقة الإسكوا من خلال تحليل الاستبيان الخاص بهذا الشأن؛ (2) متابعة تنفيذ مكونات نظام النقل المتكامل في المشرق العربي (إتسام)؛ (3) مناقشة مسودة ورقة عمل أعدتها الإسكوا بشأن تشكيل مجموعة العمل المعنية بمواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا، وذلك لتقديمها بعد إجراء التعديلات المناسبة عليها إلى لجنة النقل في دورتها الحادية عشرة المزمع عقدها في بيروت خلال الربع الأول من عام 2010 لاعتمادها.

وصدرت عن المجتمعين عدة توصيات كان أبرزها تبني بعض المقترحات المتعلقة بتطوير وتفعيل دور اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة، واعتماد الوثيقة المتعلقة بتشكيل مجموعة العمل المعنية بمواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا بعد إدخال التعديلات المتفق عليها، وتوصيات أخرى تتعلق باستكمال تنفيذ نظام إتسام.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>
3	مقدمة ..... 3-1
<u>الفصل</u>	
3	أولاً - التوصيات ..... 19-4
3	ألف - تسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا ..... 5-4
4	باء - مواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا ..... 6
4	جيم - توصيات بشأن متابعة تنفيذ مكونات نظام إتسام ..... 19-7
5	ثانياً - مواضيع البحث والمناقشة ..... 33-20
8	ثالثاً - اعتماد التقرير ..... 34
8	رابعاً - تنظيم الاجتماع ..... 37-35
8	ألف - مكان الاجتماع وتاريخ انعقاده ..... 35
8	باء - الافتتاح ..... 36
9	جيم - الحضور ..... 37
10	المرفق - قائمة المشاركين ..... 10

## مقدمة

- 1- نظمت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)، في إطار خطة عمل الأمم المتحدة، اجتماع خبراء بشأن تسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا. وقد عقد الاجتماع في فندق البريستول في بيروت، يومي 7 و8 كانون الأول/ديسمبر 2009.
- 2- وناقش المجتمعون ثلاثة مواضيع رئيسية هي تسهيل النقل والتجارة، ومواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا، ومتابعة تنفيذ بعض مكونات نظام إنسام.
- 3- ويتضمن هذا التقرير عرضاً للتوصيات التي صدرت عن المجتمعين وأهم النقاط التي تطرقت إليها المناقشات في إطار كل بند من بنود جدول الأعمال.

## أولاً - التوصيات

### ألف - تسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا

- 4- دعا المجتمعون البلدان الأعضاء إلى ما يلي:
  - (أ) ملء الاستبيان المتعلق بإنشاء وتفعيل اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا، وإرساله إلى الإسكوا في موعد أقصاه 20 كانون الأول/ديسمبر 2009 لكي تدرج نتائجه في تقرير المتابعة الذي سيعرض على لجنة النقل في دورتها الحادية عشرة؛
  - (ب) اتخاذ الإجراءات المطلوبة لتنفيذ متطلبات تسهيل النقل والتجارة، وملء الاستبيان وإرساله إلى الإسكوا سنوياً في موعد أقصاه 30 تشرين الأول/أكتوبر من كل عام، وتقديم تقارير دورية عن أهم منجزات اللجان والعقبات التي تواجهها؛
  - (ج) الاسترشاد بدليل إنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا الذي أعدته الإسكوا في عام 2003، والاستفادة من الدعم الفني الذي تقدمه الإسكوا لإنشاء هذه اللجان؛
  - (د) المسارعة في تفعيل اللجان الوطنية التي أنشئت باعتماد خطط عمل تنفيذية لكل منها، والاستفادة من الدعم الفني الذي تقدمه الإسكوا في إعداد خطط العمل وتفعيل اللجان.

- 5- دعا المجتمعون الإسكوا إلى ما يلي:

- (أ) الاستمرار في متابعة عمل اللجان الوطنية من خلال الاستبيان المعتمد وتحليل النتائج وإبراز التجارب الحسنة والدروس المكتسبة، وكذلك الاستمرار في تقديم الدعم الفني إلى البلدان الأعضاء فيما يتعلق بإنشاء اللجان الوطنية وتفعيلها بهدف تسهيل النقل والتجارة وفقاً للموارد المتاحة وبناء على طلب البلدان الأعضاء؛

(ب) التنسيق بين البلدان الأعضاء في مجال تسهيل النقل والتجارة، بما في ذلك تشجيع البلدان الأعضاء على تنظيم اجتماعات مشتركة بين بلدان المنطقة، لا سيما تلك المتجاورة، وتبادل المعلومات فيما بينها لمساعدتها في التوصل إلى قرارات مشتركة ومتابعة تنفيذ تلك القرارات؛

(ج) تعزيز التنسيق القائم بين الإسكوا وجامعة الدول العربية لاستكمال إنشاء لجنة تسهيل النقل والتجارة في المنطقة العربية ومتابعة تنفيذ أعمالها؛

(د) تقديم الدعم الفني إلى البلدان الأعضاء بشأن توفير سبل التمويل اللازم من الجهات التمويلية لتنفيذ إجراءات تسهيل النقل والتجارة وتفعيل عمل اللجان الوطنية في هذا المجال.

باء - مواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا

6- اعتمد المجتمعون الوثيقة المتعلقة بتشكيل مجموعة العمل المعنية بمواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا بعد إجراء التعديلات المقترحة، وإرسالها إلى الإسكوا في موعد أقصاه 30 كانون الأول/ديسمبر 2009. وسترفع الوثيقة المعدلة إلى لجنة النقل في دورتها الحادية عشرة لاعتمادها.

جيم - توصيات بشأن متابعة تنفيذ مكونات نظام إتسام

7- أكد المجتمعون على أهمية قطاع النقل كصناعة تساهم في رفع مستوى الناتج المحلي، ودراسة كيفية تقديم التسهيلات اللازمة لهذا القطاع باعتباره الشريان الأساسي لقطاعات الصناعة والزراعة والتجارة ومحركا رئيسيا للتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

8- طلب المجتمعون من البلدان الأعضاء تقديم تقارير المتابعة على شكل عروض مرئية تتضمن خرائط توضيحية ومعايير كمية للمتابعة.

9- أعرب المجتمعون عن تأييدهم برنامج عمل الإسكوا، لا سيما عقد اجتماع خبراء بشأن تمويل مشاريع البنى التحتية للنقل بمشاركة الجهات التمويلية.

10- دعا المجتمعون إلى تعزيز التنسيق القائم بين الإسكوا وجامعة الدول العربية وتطويره ليصبح آلية شاملة لكافة أوجه التعاون في المنطقة العربية في مجال النقل، مع أخذ الجهود والدراسات التي تقوم بها الاتحادات والمؤسسات والمنظمات العربية في هذا المجال بعين الاعتبار.

1- اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي

11- طلب المجتمعون من البلدان الأعضاء ما يلي:

(أ) الإسراع في الانضمام إلى الاتفاق (عمان)؛

(ب) الإسراع في التصديق على الاتفاق والبدء بتنفيذ خطة العمل المعتمدة (الإمارات العربية المتحدة والعراق).

12- طلب المجتمعون من الدول الأطراف في الاتفاق ما يلي:

- (أ) متابعة تنفيذ الاتفاق وفق خطة العمل المعتمدة؛  
(ب) تنفيذ التوصية المتعلقة باللوحات الإرشادية على الطرق الدولية.

## 2- اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي

13- طلب المجتمعون من البلدان الأعضاء الإسراع في الانضمام إلى الاتفاق (عمان وقطر).

14- طلب المجتمعون من البلدان الأعضاء الإسراع في التصديق على الاتفاق، والبدء بتنفيذ خطة العمل المعتمدة (الإمارات العربية المتحدة والكويت).

15- طلب المجتمعون من الدول الأطراف في الاتفاق البدء بالتنفيذ وفق خطة العمل المعتمدة.

## 3- مذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري في المشرق العربي

16- طلب المجتمعون من البلدان الأعضاء الإسراع في الانضمام إلى المذكرة (البحرين والكويت).

17- طلب المجتمعون من البلدان الأعضاء الإسراع في التصديق على المذكرة (قطر ومصر).

## 4- سلامة المرور على الطرق

18- دعا المجتمعون البلدان الأعضاء إلى العمل على تحقيق أهداف السلامة المرورية المتفق عليها سابقاً، خاصة فيما يتعلق بإنشاء المجالس أو اللجان الوطنية المعنية بالسلامة المرورية وتفعيلها.

19- دعا المجتمعون البلدان الأعضاء إلى وضع استراتيجية وطنية اعتباراً من عام 2009 بهدف خفض عدد ضحايا الحوادث المرورية بنسبة 30 في المائة بحلول عام 2015، وذلك وفقاً لما تم الاتفاق عليه في ورشة عمل حول تحديد الأهداف الوطنية والإقليمية للحد من خسائر حوادث المرور على الطرق في منطقة الإسكوا (أبو ظبي، ١٦ و ١٧ حزيران/يونيو 2009).

## ثانياً - مواضيع البحث والمناقشة

20- ناقش المجتمعون التقدم المحرز في إنشاء وتفعيل اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في بلدان منطقة الإسكوا.

21- وعرضت مسودة الوثيقة المتعلقة بتشكيل مجموعة العمل المعنية بمواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا.

22- واستعرض المجتمعون التقدم المحرز في تنفيذ المكونات التالية من نظام إتسام: (أ) اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي؛ (ب) اتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي؛ (ب) مذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري في المشرق العربي وسلامة المرور على الطرق.

23- وقدم السيد نبيل صفوت، مدير إدارة التنمية الاقتصادية والعولمة في الإسكوا، عرضاً عن تجربة الإسكوا في مجال تسهيل النقل والتجارة وإنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في بلدان منطقة الإسكوا (14 بلداً عربياً). فاستعرض الأهداف الأساسية لتسهيل النقل والتجارة في المنطقة العربية، والجهود التي تبذلها الإسكوا منذ عام 1984 في مجال تسهيل التجارة والنقل، لا سيما اجتماع الخبراء حول تنسيق سياسات النقل (17-19 تشرين الثاني/نوفمبر 1998)، ونظام إتسام (1999). وأشار السيد صفوت إلى أهم القضايا والسياسات التي يتناولها نظام إتسام، وإلى أبرز المشاكل التي تواجهها الإجراءات الرامية إلى تسهيل النقل والتجارة في المنطقة العربية وأسبابها الرئيسية. كذلك استعرض دراسة بعنوان "تسهيل نقل البضائع الدولية في منطقة الإسكوا" (2000) وما ورد فيها من توصيات أقرتها لجنة النقل في دورتها الثالثة (5-7 آذار/مارس 2002) والإسكوا في دورتها المعقودة في عام 2001. كذلك تطرق ممثل الإسكوا إلى دورات لجنة النقل السنوية وإلى توصياتها ذات العلاقة: (أ) الدورة الثانية (بيروت، 6-7 شباط/فبراير 2001) ومن أهم توصياتها البدء بتنفيذ إنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول المشرق العربي؛ (ب) الدورة الرابعة (بيروت، 14-16 كانون الثاني/يناير 2003) التي اعتمدت خلالها الصيغة النهائية لدليل إنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا. واستعرض ممثل الإسكوا توصيات الندوة الإقليمية حول تسهيل التجارة والنقل في دول الإسكوا الواقعة في منطقة شرق البحر الأبيض المتوسط (القاهرة، 15-17 تشرين الثاني/نوفمبر 2005). ثم أشار إلى ورش العمل الوطنية التي تناولت تسهيل النقل والتجارة، وإلى الدراسة التي أعدتها الإسكوا بشأن واقع منظومة النقل في المنطقة العربية وسبل تطويرها، واستراتيجية تطوير نظام النقل المتكامل ومتعدد الوسائط في المنطقة العربية. كذلك استعرض الخطوات المقترحة في الاستراتيجية لإنشاء وتفعيل اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا. كذلك أشاد بالتنسيق بين الإسكوا وجامعة الدول العربية بشأن النص الموحد لاتفاقية النقل الدولي متعدد الوسائط للبضائع بين الدول العربية (2008)، وطرح خطوات مستقبلية لتفعيل موضوع تسهيل النقل والتجارة في المنطقة.

24- وقدمت السيدة نائلة حداد، وهي مسؤول أول شؤون اقتصادية في قسم النقل والتجارة في الإسكوا، عرضاً مرئياً عن نتائج الاستبيان المتعلق بإنشاء وتفعيل اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا، والذي كانت الأمانة التنفيذية قد أرسلته إلى البلدان الأعضاء في نهاية الدورة العاشرة للجنة النقل (بيروت، 31 آذار/مارس - 2 نيسان/أبريل 2009). واستعرضت ممثلة الإسكوا أهداف إنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا. وقدمت ملخصاً عن الوضع الراهن للجان الوطنية المعنية بتسهيل النقل والتجارة في بلدان منطقة الإسكوا، وعن أوضاع اللجان الوطنية في كل من الأردن، والإمارات العربية المتحدة، والبحرين، والجمهورية العربية السورية، والسودان، وعمان، وفلسطين، والكويت، ولبنان، ومصر، والمملكة العربية السعودية واليمن. واستعرضت الردود على الاستبيان حسب

الدول وحسب الأبواب الرئيسية المدرجة فيه، ثم تطرقت إلى التوصيات المتعلقة بدور الإسكوا في دعم إنشاء وتفصيل عمل اللجان.

25- وناقش المجتمعون واقع اللجان الوطنية المعنية بتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا، ومقترحات تطويرها. واستعرض ممثلو البلدان الأعضاء واقع اللجان في بلدانهم والمقترحات التي تهدف إلى تفعيلها.

26- واستعرض وفد المملكة العربية السعودية وضع اللجنة الوطنية المعنية بتسهيل النقل والتجارة في المملكة العربية السعودية التي تقوم بمهامها حالياً الهيئة العامة للاستثمار. وتناول الوفد كيفية إنشاء اللجنة الوطنية المعنية بتسهيل النقل والتجارة، وهيكلها التنظيمي ونظامها الداخلي اللذان يستندان إلى التوصيات الصادرة عن الإسكوا وإلى دليل إنشاء اللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا. كذلك عرض الوفد للمشاكل في قطاعي النقل والتجارة، لا سيما فيما يتعلق بإجراءات العمل ضمن الهيكل التنظيمي، إضافة إلى التحديات التي يواجهها إنشاء اللجنة الوطنية من نقص في مصادر الدعم والتمويل وغيرها. وقدم الوفد مقترحاً للهيكل التنظيمي الشامل للجنة، ولمحة عن أهم الدراسات التي تم إعدادها خاصة فيما يتعلق بمؤشرات الأداء الرئيسية التي يمكن اعتمادها لرصد التقدم على صعيد مبادرات تسهيل النقل والتجارة.

27- واستعرضت ممثلة العراق تشكيل وعضوية اللجنة الوطنية المعنية بتسهيل النقل والتجارة في العراق، وكذلك الخطط التي ستقدمها وزارة النقل لتفعيل عمل هذه اللجنة.

28- وناقش المجتمعون موضوع إنشاء وتفعيل وتمويل عمل اللجان الوطنية المعنية بتسهيل النقل والتجارة في دول منطقة الإسكوا.

29- وقدمت السيدة منى فتاح، وهي مسؤول مشارك للشؤون الاقتصادية في شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة، عرضاً مرئياً عن مسودة مقترح تشكيل مجموعة عمل بشأن مواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا. فعرفت بهذه المجموعة ومهامها وإطار عملها وأهدافها المتمثلة في زيادة الوعي بموضوع المواءمة، ودراسة الأوضاع الحالية للهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في المنطقة. ثم استعرضت عضوية مجموعة العمل، وكيفية تأليفها وانعقادها ورئاستها. كذلك تطرقت ممثلة الإسكوا إلى البند المتعلق بميزانية المجموعة المقترح توفيرها من المساهمات المادية للبلدان الأعضاء، ومن المساهمات العينية التي تقدمها الأمانة التنفيذية للإسكوا. وشددت على أهمية مناقشة المقترح ورفعها إلى لجنة النقل في دورتها الحادية عشرة بعد إجراء التعديلات المتفق عليها.

30- وقدم السيد وولف شويبرت، الاستشاري لدى الإسكوا، عرضاً مرئياً عن مقترح خطة عمل لمجموعة العمل المعنية بمواءمة التشريعات والهياكل المؤسسية في قطاع النقل في منطقة الإسكوا. فتناول في عرضه تحديد أطر المواءمة والهدف منها، وقطاعات النقل الأكثر حاجة إليها بالإضافة إلى مقترح جدول أعمال لمجموعة العمل. وخص الاستشاري بعرضه النقل البري، باعتباره الأكثر حاجة بين بلدان المنطقة إلى مواءمة تشريعاته وهياكله المؤسسية، لا سيما فيما يتعلق بالترخيص للسائقين والمواصفات الفنية واتفاقيات الأمم المتحدة. كذلك تطرق إلى المركبات التجارية، وذكر بأهمية توحيد مواصفات السيارات المرخصة فيما يتعلق بالسلامة والبيئة، والسائقين، والتخليص الجمركي. كذلك تناول مواضيع تتعلق بشؤون الطرق والسكك

الحديدية والنقل الجوي والنقل البحري. وفي نهاية العرض، قدم ممثل الإسكوا مقترح جدول زمني لمجموعة العمل المعنية بمواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في منطقة الإسكوا.

31- وأبدى بعض ممثلي البلدان الأعضاء ملاحظاتهم المبدئية بشأن المسودة الأولى لمقترح تشكيل مجموعة العمل. واتفق المشاركون على أن ترسل البلدان ملاحظاتها مكتوبة إلى الإسكوا في موعد أقصاه 30 كانون الأول/ديسمبر 2009، ليصار إلى إدخال التعديلات على المسودة ورفعها بصيغتها المعدلة إلى لجنة النقل في دورتها الحادية عشرة لاعتمادها.

32- واستعرض المشاركون متابعة تنفيذ بعض مكونات نظام إتسام. فدار النقاش حول اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي، واتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي، ومذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري في المشرق العربي، وسلامة المرور على الطرق. وقدم مندوب كل من الأردن، والبحرين، والجمهورية العربية السورية، والكويت، ومصر واليمن ملخصاً عن المشاريع المنفذة وعن تلك التي سيتم تنفيذها في المستقبل القريب.

33- وذكرت الأمانة التنفيذية ممثلي البلدان الأعضاء بضرورة تزويد الإسكوا بالتقارير المطلوبة بشأن متابعة توصيات الدورة العاشرة للجنة النقل وأبرز التطورات التي شهدتها عام 2009 في هذا المجال، وذلك تحضيراً للدورة الحادية عشرة للجنة النقل المزمع عقدها خلال الربع الأول من عام 2010.

### ثالثاً - اعتماد التقرير

34- اعتمد المجتمعون التقرير في الجلسة الختامية المنعقدة في 8 كانون الأول/ديسمبر 2009.

### رابعاً - تنظيم الاجتماع

ألف - مكان الاجتماع وتاريخ انعقاده

35- عقدت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) اجتماع خبراء بشأن تسهيل النقل والتجارة في منطقة الإسكوا. وقد عقد الاجتماع في فندق البريستول في بيروت، يومي 7 و8 كانون الأول/ديسمبر 2009.

### باء - الافتتاح

36- في الجلسة الافتتاحية، ألقى السيد نبيل صفوت، مدير إدارة التنمية الاقتصادية والعولمة في الإسكوا، كلمةً رحب فيها بالمشاركين، واستعرض أهداف الاجتماع. وقدم موجزاً عن إنجازات الإسكوا على صعيد تطوير ومتابعة تنفيذ مكونات نظام إتسام، بما في ذلك اتفاق الطرق الدولية واتفاق السكك الحديدية الدولية في المشرق العربي ومذكرة التفاهم بشأن التعاون في مجال النقل البحري في المشرق العربي واللجان الوطنية لتسهيل النقل والتجارة وسلامة المرور على الطرق. كذلك ركز ممثل الإسكوا على أهمية تسهيل انتقال الأفراد والبضائع، ومواءمة الهياكل المؤسسية وتشريعات النقل بين بلدان المنطقة نظراً إلى أهمية التكامل



والتعاون الإقليمي العربي في مجال النقل. كذلك استعرض الجهود التي تبذلها الإسكوا منذ عام 2003 في مجال تسهيل النقل والتجارة. وذكر السيد صفوت بضرورة مناقشة المسودة المقترحة لوثيقة مجموعة العمل المعنية بمواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل في بلدان منطقة الإسكوا.

#### جيم- الحضور

37- وجهت الدعوة إلى المعنيين بقطاع النقل بشكل عام، وبتسهيل النقل والتجارة ومواءمة الهياكل المؤسسية والتشريعات في قطاع النقل بشكل خاص، من مسؤولين وفتيين ومستشارين قانونيين وخبراء متخصصين في مجالات الطرق والسكك الحديدية والنقل البحري والنقل متعدد الوسائط والسلامة المرورية وتسهيل النقل والتجارة في بلدان منطقة الإسكوا، إضافة إلى المنظمات والاتحادات العربية المعنية بهذا القطاع.

المرفق (\*)

قائمة المشاركين

ألف - البلدان الأعضاء في الإسكوا

المملكة الأردنية الهاشمية  
السيد عبد الله الشواورة  
مدير مديرية نقل البضائع على الطرق  
وزارة النقل  
ص. ب.: 35214 عمان، الأردن  
هاتف: 962-6-5518111  
محمول: 962-79-5941132  
فاكس: 962-6-5527233  
بريد إلكتروني: [ashawawreh@mot.gov.jo](mailto:ashawawreh@mot.gov.jo)

السيد راشد محمد الحبسي  
مدير مكتب رأس الخيمة  
وزارة الاقتصاد  
ص. ب.: 805، رأس الخيمة  
هاتف: 971-7-2278000  
محمول: 971-50-6470226  
فاكس: 971-7-2284757  
بريد إلكتروني: [kssk100@hotmail.com](mailto:kssk100@hotmail.com)

السيد رشيد جاسم عاشور  
الوكيل المساعد للاتصالات والنقل البري  
وزارة المواصلات  
ص. ب.: 11170 المنامة  
هاتف: 973-17523441-17534455  
فاكس: 973-17533544  
بريد إلكتروني: [ashoorr@mot.gov.bh](mailto:ashoorr@mot.gov.bh)

مملكة البحرين

السيد موسى عيسى الدوسري  
مدير إدارة الثقافة المرورية  
الإدارة العامة للمرور  
وزارة الداخلية  
ص. ب.: 33188  
هاتف: 973-17683803  
فاكس: 973-17680132  
بريد إلكتروني: [moosaaldoseri@hotmail.com](mailto:moosaaldoseri@hotmail.com)

دولة الإمارات العربية المتحدة

السيد عبد الله سالم الكثيري  
المدير التنفيذي لقطاع النقل البري  
الهيئة الوطنية للمواصلات  
أبو ظبي  
ص. ب.: 900 أبو ظبي  
هاتف أبو ظبي: 971-2-4182125  
هاتف دبي: 42953330  
محمول: 971-50-6412225  
فاكس: 971-2-4492844  
بريد إلكتروني: [alkatheeri.a@nta.gov.ae](mailto:alkatheeri.a@nta.gov.ae)

السيد غيث حسن الزعابي  
مدير عام الإدارة العامة للتنسيق المروري  
وزارة الداخلية  
ص. ب.: 398 أبو ظبي  
هاتف: 971-2-446044  
محمول: 971-50-6418612  
فاكس: 971-2-4021663  
بريد إلكتروني: [oabukhaled200137@adpolice.gov.ae](mailto:oabukhaled200137@adpolice.gov.ae)

السيد حسين أحمد الحارثي  
مدير إدارة هندسة المرور وسلامة الطرق  
وزارة الداخلية  
ص. ب.: 51100 أبو ظبي  
هاتف: 971-2-4196666  
فاكس: 971-2-4488115

فاكس: 294-778913  
محمول: 249-918-88763  
بريد إلكتروني: [malik15671@yahoo.com](mailto:malik15671@yahoo.com)  
السيد عبد الحافظ محمد عثمان  
إدارة التخطيط  
الهيئة القومية للطرق والجسور  
هاتف: 294-83232752  
فاكس: 294-83235594  
محمول: 249-91-2931349  
بريد إلكتروني: [nha\\_unit@yahoo.com](mailto:nha_unit@yahoo.com)

#### جمهورية العراق

السيدة إلهام علي أحمد الغريزي  
المدير التنفيذي  
وزارة النقل  
الديوان، الدائرة الفنية  
محمول: 790-1608604  
بريد إلكتروني: [elhtran2009@yahoo.com](mailto:elhtran2009@yahoo.com)

السيد لفقة عباس رومي  
مدير عام، رئيس المهندسين  
وزارة النقل  
محمول: 790-1944414

#### سلطنة عمان

السيد حمد سعود مطر الرمضاني  
خبير فني  
مكتب وكيل النقل  
وزارة النقل والاتصالات  
سلطنة عمان، 684، رمز بريدي: 100  
هاتف: 968-24685125  
محمول: 968-99376880  
فاكس: 968-24685114  
بريد إلكتروني: [hamed20200@hotmail.com](mailto:hamed20200@hotmail.com)

السيد مشتاق بن موسى اللواتي  
أمين سر مجلس التنسيق الاقتصادي  
وزارة النقل والاتصالات  
ص. ب.: 338 رؤى، رمز بريدي: 112  
هاتف: 968-95312387  
بريد إلكتروني: [almushtaq7@hotmail.com](mailto:almushtaq7@hotmail.com)

#### الجمهورية العربية السورية

السيد راجح سريغ  
معاون وزير النقل لشؤون النقل البري  
وزارة النقل  
هاتف: 933-3330485  
محمول: 963-944-037268  
فاكس: 963-11-3335557  
بريد إلكتروني: [rajah@mot.gov.sy](mailto:rajah@mot.gov.sy)

السيد محمد صالح كيشور  
رئيس مجلس إدارة  
شركة كيشور للنقل الدولي والتجارة  
عضو غرفة التجارة الدولية  
أمين سر اتحاد الناقلين الدوليين  
مستشار غرفتي تجارة وصناعة حلب  
دمشق، برج دمشق، البحصنة، الطابق 12  
حلب، السريان، أمام الجمارك، بناء كيشور  
ص. ب.: 6565 حلب  
هاتف حلب: 21-5084  
فاكس حلب: 21-2245297  
هاتف: 963-21-2255700  
محمول: 963-944-255700  
فاكس: 963-11-2320162  
بريد إلكتروني: [m.saleh@keichour.com](mailto:m.saleh@keichour.com)  
موقع إلكتروني: [www.keichour.com](http://www.keichour.com)

#### جمهورية السودان

السيد محمد الجيلي ابراهيم الماحي  
إدارة العلاقات الخارجية  
وزارة النقل والطرق والجسور  
الخرطوم  
شارع الطابية  
ص. ب.: 120  
هاتف: 249-83772200  
محمول: 249914297970  
فاكس: 83-775290  
بريد إلكتروني: [mohammedelgily@hotmail.com](mailto:mohammedelgily@hotmail.com)

السيد عبد العزيز محمد مبروك  
مدير عام إدارة التخطيط والمعلومات  
وزارة التجارة الخارجية  
الخرطوم

بريد إلكتروني: [fouadte@msn.com](mailto:fouadte@msn.com)

#### سلطنة عمان (تابع)

السيد فالح جابر صالح الخالدي  
رئيس قسم التفتيش البري  
وزارة المواصلات  
هاتف: 66393482  
محمول: 965-99745707  
فاكس: 965-24835908

السيد سليمان مهنا الغربية  
رئيس قسم تسجيل السفن  
وزارة المواصلات  
هاتف: 7216511  
بريد إلكتروني: [sol\\_1963@yahoo.com](mailto:sol_1963@yahoo.com)

السيدة فانتن سعد  
منسق إداري أول  
وزارة التجارة والصناعة  
الكويت مجمع الوزارات  
محمول: 965-99810234  
بريد إلكتروني: [q8-7771@hotmail.com](mailto:q8-7771@hotmail.com)

#### الجمهورية اللبنانية

السيد علي عاد المصري  
رئيس قسم شؤون التجارة  
المديرية العامة للنقل البري والبحري  
وزارة الأشغال العامة والنقل  
شارع جورج ببيكو، بناية ستاركو ط 3  
هاتف: 961-1-372792  
محمول: 961-3-045234  
فاكس: 961-1-371647  
بريد إلكتروني: [ministry@transport.gov.lb](mailto:ministry@transport.gov.lb)  
[masri117@hotmail.com](mailto:masri117@hotmail.com)

السيدة هالة شمس  
رئيسة قطاع النقل  
إدارة التخطيط والبرمجة  
تلة السراي، وسط مدينة بيروت  
هاتف: 961-1-980096 مقسم: 360  
محمول: 961-3-879119  
فاكس: 961-1-981253-981252  
بريد إلكتروني: [halac@cdr.gov.lb](mailto:halac@cdr.gov.lb)

السيد محمد بن عارف أبو زكي  
خبير تصاميم طرق/محكم وخبير معتمد (م.ت.خ)  
عضو معهد المحكمين الدوليين  
المديرية العامة للطرق  
وزارة النقل والاتصالات  
ص. ب.: 684 مسقط، 113 سلطنة عمان  
هاتف: 968-24701856  
محمول: 968-99448820  
فاكس: 968-24781800  
بريد إلكتروني: [mabuzaki@hotmail.com](mailto:mabuzaki@hotmail.com)

#### فلسطين

السيد فاروق عبد الرحيم جبرين  
مدير عام الترخيص  
والرئيس التنفيذي للمجلس الأعلى للمرور  
وزارة النقل والمواصلات  
فلسطين، رام الله،  
هاتف: 970-02-2951312  
محمول: 970-599-989902527  
فاكس: 970-02-2951316  
بريد إلكتروني: [f.alfarouq@gmail.com](mailto:f.alfarouq@gmail.com)  
موقع إلكتروني: [www.mot.gov.ps](http://www.mot.gov.ps)

#### دولة الكويت

السيد عبدالله صالح العويصي  
مدير إدارة شؤون الخليج والوطن العربي  
وزارة التجارة والصناعة  
ص. ب.: 2944 الصفاة، 13030 الكويت  
هاتف: 965-22411067-22483711  
فاكس: 965-22469138-22400532  
بريد إلكتروني: [dr\\_alowaisi@hotmail.com](mailto:dr_alowaisi@hotmail.com)

السيد فؤاد إبراهيم التركيت  
مراقب مشاريع النقل  
وزارة المواصلات  
هاتف: 965-66533656  
فاكس: 965-24815193

فاكس: 966-1-2634769  
بريد إلكتروني: [oabdouh@sagia.gov.sa](mailto:oabdouh@sagia.gov.sa)  
[oabdouh@hotmail.com](mailto:oabdouh@hotmail.com)  
موقع إلكتروني: [www.investinsaudi.com](http://www.investinsaudi.com)  
الجمهورية اليمنية

السيد علي محمد متعافي  
وكيل وزارة النقل لشؤون النقل البري والجوي  
وزارة النقل  
هاتف: 967-1-507628  
فاكس: 967-260902  
محمول: 967- 7 11011115  
بريد إلكتروني: [mutaafi\\_a@yahoo.com](mailto:mutaafi_a@yahoo.com)

عبد الكريم محمد صالح  
مدير عام سياسات النقل البري والجوي  
وزارة النقل  
هاتف: 967-260900  
فاكس: 967- 247277  
محمول: 967-73-3849931

السيد حسين محمد حيدر  
كبير مهندسي قطاع الطرق  
مدير عام الدراسات والتصاميم  
وزارة الأشغال العامة والطرق  
هاتف: 967-1-545163  
فاكس: 967-1-545384  
محمول: 967-711101871  
بريد إلكتروني: [eng\\_haider7@yahoo.com](mailto:eng_haider7@yahoo.com)

السيد علي عبد الله الكحلاني  
مدير عام جمرك ميناء المخاء  
صنعاء  
هاتف: 967-777771026  
فاكس: 967-1-4362128

السيد فواز أديب مرتضى  
رئيس دراسات النقل الجوي  
مطار بيروت الدولي  
محمول: 961-70-650882  
بريد إلكتروني: [fawazmortda@hotmail.com](mailto:fawazmortda@hotmail.com)  
جمهورية مصر العربية

السيد حسن أحمد محمد سليم  
رئيس الوفد ونائب رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة  
لتخطيط مشروعات النقل، وزارة النقل  
شارع قصر العيني، القاهرة  
هاتف: 202-27921592-27944634  
محمول: 20-10-3932728  
فاكس: 202-27946631-27946008  
بريد إلكتروني: [tpa\\_egypt@msn.com](mailto:tpa_egypt@msn.com)

السيد طارق العطار  
رئيس مجلس إدارة  
الهيئة العامة للطرق والكباري والنقل البري  
طريق النصر، مدينة نصر  
هاتف: 202-24044556  
محمول: 20-12-1993633  
فاكس: 202-22618322  
بريد إلكتروني: [garb@idsc.gov.eg](mailto:garb@idsc.gov.eg)

#### المملكة العربية السعودية

السيد يوسف بن إسماعيل جادو  
مدير عام الدراسات بوكالة التخطيط والمتابعة  
وزارة النقل  
ص. ب.: 87403، الرياض 11642  
هاتف: 966-1-4055988  
محمول: 966-50-3484202  
فاكس: 966-1-4055988  
بريد إلكتروني: [yousef.jado@mot.gov.sa](mailto:yousef.jado@mot.gov.sa)

السيد أسامة إبراهيم عبده  
رئيس قطاع النقل واللوجستيات  
الهيئة العامة للاستثمار  
ص. ب.: 5927 الرياض 11432  
هاتف: 966-2035475  
محمول: 966-50-4449023

باء - المنظمات الإقليمية العربية

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

السيدة مواهب خلاف

وزير مفوض

مدير إدارة النقل والسياحة

ميدان التحرير، مقر الأمانة العامة

القاهرة، جمهورية مصر العربية

هاتف: 202-5745503-5750511

فاكس: 202-5740331

بريد إلكتروني: [tratou.dept@las.int](mailto:tratou.dept@las.int)

موقع إلكتروني: [www.arableagueonline](http://www.arableagueonline)

الاتحاد العربي للنقل البري

السيد محمود حمد العبد اللات

الأمين العام للاتحاد العربي للنقل البري

عمان، المملكة الأردنية الهاشمية

ص. ب.: 926324 عمان 11190 الأردن

هاتف: 962-6-5663153

فاكس: 962-6-5664232

بريد إلكتروني: [abdallatone@yahoo.com](mailto:abdallatone@yahoo.com)

[aalt@go.com.jo](mailto:aalt@go.com.jo)

الاتحاد العربي للسكك الحديدية

السيد مرهف الصابوني

الأمين العام للاتحاد

الجمهورية العربية السورية

ص. ب.: 6599 حلب

حلب، شارع السيل، شارع الزمخشري

هاتف: 2667270-2665611

محمول: 963-944-290292

فاكس: 963-21-2686000

بريد إلكتروني: [uacf@ses-net.org](mailto:uacf@ses-net.org)

السيد محمد ظافر العطار

مدير الشؤون الفنية

الجمهورية العربية السورية

ص. ب.: 6599 حلب

حلب، شارع السيل، شارع الزمخشري

هاتف: 2667270-2665611

محمول: 963-988-178905

فاكس: 963-21-2686000

بريد إلكتروني: [uacf@ses-net.org](mailto:uacf@ses-net.org)

اتحاد الموانئ البحرية العربية

السيد عصام الدين بدوي

أمين عام اتحاد الموانئ البحرية العربية

قطاع النقل البحري

شارع البطالة

الإسكندرية، جمهورية مصر العربية

هاتف: 002034839222

محمول: 20-12-2170487

تلفاكس: 20-03-4818971

السيد مصطفى غازي المير

طرابلس، أبو سمرا

بناية المير

محمول: 961-3-178871

السيد محمود سلهب

عضو مجلس إدارة لمرفأ طرابلس

مصلحة استثمار مرفأ طرابلس

هاتف: 06-220176

محمول: 961-03-707107

961-70-982194

السيد عاطف حمد الشطي

مدير إدارة التنسيق والمتابعة

مؤسسة الموانئ الكويتية

الكويت، قرطبة، قطعة 1 شارع 6 م 21

هاتف: 965-24819714

محمول: 965-99625057

بريد إلكتروني: [s\\_malallah@yahoo.com](mailto:s_malallah@yahoo.com)

السيد هشام محمد المطيري

مدير إدارة مكتب المدير العام

مؤسسة الموانئ الكويتية، ميناء الشويخ

ص. ب.: 3874 الصفاة

رمز بريدي: 13039 الكويت

اللواء بحري محمد إبراهيم يوسف  
رئيس مجلس الإدارة  
الشركة القابضة للنقل البحري والبري  
ص. ب.: 3005  
8 طريق الحرية، الإسكندرية  
رقم بريدي 21517- س. ت 134925  
هاتف: 03-4865548-4870401  
فاكس: 03-4867111-4872647  
بريد إلكتروني: [hotlding@hcmlt.com](mailto:hotlding@hcmlt.com)  
الإتحاد العربي لمرحلي البضائع واللوجستيات

اللواء عبد اللطيف جميل رجب  
أمين عام  
الإتحاد العربي لمرحلي البضائع واللوجستيات  
11 ش محمود حمدي خطاب (أرسطو سابقاً)  
بناية الجبرتي (أ) مكتب رقم 502، الشلالات  
الإسكندرية، جمهورية مصر العربية  
هاتف وفاكس: 203-4971922  
محمول: 20-10-2690036  
بريد إلكتروني: [s.general@afffl.org](mailto:s.general@afffl.org)  
[c.board@afffl.org](mailto:c.board@afffl.org)  
[info@afffl.org](mailto:info@afffl.org)

السيد إياد النجار  
النائب الأول لرئيس الإتحاد  
رئيس المكتب الإقليمي في سوريا  
هاتف: 963-11-3313226  
محمول: 963-932-788808  
فاكس: 963-11-33501777  
بريد إلكتروني: [najar-e@scs-net.org](mailto:najar-e@scs-net.org)  
[afffl@gmail.com](mailto:afffl@gmail.com)

السيد جورج حليم العازار  
مدير مبيعات النقل البري، جزائري للنقل  
إتحاد مرحلي البضائع واللوجستيات  
المكتب الرئيسي في بيروت  
رمز بريدي: 1107 2080  
هاتف: 961-1-580508  
محمول: 961-3-370276  
961-70-165545  
فاكس: 961-1-581157  
بريد إلكتروني: [george\\_azar222@hotmail.com](mailto:george_azar222@hotmail.com)  
موقع إلكتروني: [gezairi@gezairi.com](mailto:gezairi@gezairi.com)

نقلات الجزائري

مؤسسة الموانئ الكويتية  
هاتف: 965-24848483  
محمول: 965-66437771

اتحاد الموانئ البحرية العربية (تابع)

السيد عادل مبارك الدعي  
نائب مدير إدارة التنسيق  
مؤسسة الموانئ الكويتية  
ص. ب.: 3874 الصفاة  
رمز بريدي: 13039 الكويت  
هاتف: 965-24848483  
محمول: 965-9431196  
فاكس: 965-4819714  
بريد إلكتروني: [kpa777-6147@hotmail.com](mailto:kpa777-6147@hotmail.com)

السيد صلاح عبد الرضا مال الله  
مساعد مدير نظم المعلومات  
ص. ب.: 66202 الكويت  
محمول: 965-9869599  
بريد إلكتروني: [s\\_malallah@yahoo.com](mailto:s_malallah@yahoo.com)

السيد بدر داود الخالدي  
نائب مدير إدارة البحوث والتدريب  
الكويت، الأندلس، منزل 28  
ص. ب.: 3874 الصفاة، الرمز البريدي 13039 الكويت  
هاتف: 965-4812622 داخلي: 3099-4781  
محمول: 965-99675051  
فاكس: 965-24814213  
بريد إلكتروني: [baderkpa@hotmail.com](mailto:baderkpa@hotmail.com)

الاتحاد العربي للناقلين البحريين

السيد أنور غزاوي  
الأمين العام للناقلين البحريين  
ورئيس جمعية أصحاب السفن اللبنانية  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
ص. ب.: 11-2395  
هاتف وفاكس: 961-1-658986  
محمول: 961-3-448429  
بريد إلكتروني: [anwarg@terra.net.lb](mailto:anwarg@terra.net.lb)

الشركة القابضة للنقل البحري والبري

مستشارون وخبراء وأفراد

السيد وولف شويبرت  
محامي ومستشار قانوني  
ص. ب.: 13465 برلين، ألمانيا  
هاتف: 49-171-1220565  
محمول: 49-171-1220565  
فاكس: 49-171-1220565  
بريد إلكتروني: [info@schwippert.eu](mailto:info@schwippert.eu)  
موقع إلكتروني: [www.schwippert.eu](http://www.schwippert.eu)

السيد حمدان محمد خالد  
مستشار مالي ومدير مصرفي  
رأس النبع، ملك مختار غزاوي  
محمول: 961-3-626988-227907  
فاكس: 961-1-615997

السيد طوني نعمة هاشم  
رئيس المشاريع الخدمائية  
محمول: 961-3-199266  
بريد إلكتروني: [hachem\\_tony21@yahoo.com](mailto:hachem_tony21@yahoo.com)

السيد فؤاد البوارشي  
مدير عام نقليات الجزائري  
ص. ب.: 11-1402  
رمز بريدي: 2080 1107  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-783783  
محمول: 961-3-295450  
فاكس: 961-1-784784  
بريد إلكتروني: [fbawarshi@gezairi.com](mailto:fbawarshi@gezairi.com)  
موقع إلكتروني: [www.gezairi.com](http://www.gezairi.com)  
مجموعة الاقتصاد والأعمال

السيد إياد الديراني  
صحفي فني  
مجموعة الاقتصاد والأعمال  
ص. ب.: 113-6194 بيروت 1103 21000 لبنان  
هاتف: 961-1-780200  
محمول: 961-3-932594  
فاكس: 961-1-791305  
بريد إلكتروني: [iyad.dirany@iktissad.com](mailto:iyad.dirany@iktissad.com)

المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة

السيد حسام وفيق سعد الدين  
مدير مكتب الدول العربية  
برنامج التعاون وتنمية التجارة في المؤسسة  
ص. ب.: 55335 جدة، 21534  
هاتف: 966-2-6467018  
فاكس: 966-2-6371064  
بريد إلكتروني: [hsadeddin@isdb.org](mailto:hsadeddin@isdb.org)  
[itfc@isdb.org](mailto:itfc@isdb.org)

جيم - الجهة المنظمة

السيدة نائلة حداد  
مسؤول أول شؤون اقتصادية  
قسم النقل والتجارة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-978460  
فاكس: 961-1-981510  
بريد إلكتروني: [haddad8@un.org](mailto:haddad8@un.org)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

السيد نبيل علي صفوت  
رئيس شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-978438  
فاكس: 961-1-981510  
بريد إلكتروني: [safwatn@un.org](mailto:safwatn@un.org)  
موقع إلكتروني: [www.escwa.org.lb](http://www.escwa.org.lb)



هاتف: 961-1-978450  
فاكس: 961-1-981510  
بريد إلكتروني: [karanouh@un.org](mailto:karanouh@un.org)

السيدة مايا الدح  
مساعد باحث  
شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-978449  
فاكس: 961-1-981510  
بريد إلكتروني: [dahl@un.org](mailto:dahl@un.org)  
السيدة كريستين روحانا  
مساعد باحث  
قسم النقل والتجارة  
شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-978428  
فاكس: 961-1-981510

السيدة سهام السبع  
مساعد إداري  
شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-978465  
فاكس: 961-1-981510  
بريد إلكتروني: [elsabeh@un.org](mailto:elsabeh@un.org)

السيدة منى فتاح  
مسؤول مشارك للشؤون الاقتصادية  
شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-978437  
فاكس: 961-1-981510  
بريد إلكتروني: [fattahm@un.org](mailto:fattahm@un.org)

السيد محمود المرعي  
مساعد باحث  
قسم النقل والتجارة  
شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية  
هاتف: 961-1-978431  
فاكس: 961-1-981510  
بريد إلكتروني: [el-merhi@un.org](mailto:el-merhi@un.org)

#### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (تابع)

السيدة دينا قرانوح  
مساعد باحث  
شعبة التنمية الاقتصادية والعولمة  
بيت الأمم المتحدة، ساحة رياض الصلح  
بيروت، الجمهورية اللبنانية